

Aviso sobre la Ley de Reducción de Trámites.—Solicitamos la información en los "Pago-Comprobantes" para cumplir con las leyes que regulan la recaudación de los impuestos internos de los Estados Unidos. Usted está obligado a suministrar-nos cualquier información solicitada. La necesitamos para asegurar que usted cumple con esas leyes y para computar y cobrar correctamente la contribución.

El tiempo que se necesita para completar la hoja(s) de cómputo(s), así como preparar y radicar los "Pago-Comprobantes" varía de acuerdo a las circunstancias individuales de cada contribuyente. El promedio de tiempo estimado es el siguiente: **Mantener los récords**, 7 minutos; **Aprendiendo acerca de la ley**, 8 minutos; **Preparando las hojas de computaciones y los "Pago-Comprobantes"**, 32 minutos; y **Copiar, organizar y enviar los "Pago-Comprobantes" al IRS**, 10 minutos.

Si desea hacer cualquier comentario acerca de la exactitud de estos estimados de tiempo, o si tiene alguna sugerencia que ayude a que esta planilla sea más sencilla, por favor, envíenos los mismos. Puede escribirnos tanto al **Internal Revenue Service**, Atención: *Tax Forms Committee*, PC:FP, Washington, DC 20224; así como a la **Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project** (1545-0087), Washington, DC 20503. **NO** envíe los "Pago-Comprobantes" a ninguna de estas oficinas. En su lugar, vea en esta página, **Cómo usar el "Pago-Comprobante"**.

Propósito de esta forma.—Los residentes de Puerto Rico están sujetos a la contribución federal del trabajo por cuenta propia sobre sus ganancias netas del trabajo por cuenta propia. Se le proporciona a usted este juego para que pueda computar y pagar a tiempo la contribución estimada.

Aviso: Si usted recibe ingreso sujeto a una contribución federal que no es la contribución del trabajo por cuenta propia, **no use esta Forma 1040-ES (ESPAÑOL)**. En ese caso usted debe usar la Forma 1040-ES regular (en inglés).

No use los "Pago-Comprobantes" para notificarnos su cambio de dirección. Para hacer un cambio a su dirección use la **Forma 8822, Change of Address**, y envíela, después de completarla, al **Internal Revenue Service Center**, Philadelphia, PA 19255.

Cambios a la ley en 1995.—Si usted tiene empleados domésticos, nuevas reglas aplican al procedimiento mediante el cual informa y paga las contribuciones al seguro social, Medicare y federal por desempleo de estos empleados. Estas reglas han eliminado los requisitos de radicar y pagar trimestral-

mente la contribución sobre el empleo y, además, han aumentado el requisito de \$50 por trimestre a \$1,000 por año.

En el caso de salarios pagados después de 1994, a usted se le requerirá que reporte anualmente la contribución sobre el empleo de sus empleados domésticos. El Servicio Federal de Rentas Internas (IRS) le notificará en un futuro cercano los procedimientos a seguir para pagar y reportar las contribuciones al seguro social, Medicare y federal por desempleo.

A los patronos de empleados domésticos no se le requerirá hasta 1998 que incluyan estas contribuciones cuando computen sus pagos de contribuciones estimadas. Sin embargo, se les exhorta a que lo hagan para evitar tener un balance adeudado grande cuando radiquen sus planillas de contribución. Si desea obtener más detalles acerca de otros cambios hechos a las reglas que rigen la contribución de empleados domésticos, obtenga la **Publicación 926, Employment Taxes for Household Employers** (en inglés).

Quién debe pagar la contribución estimada.—Usted, por regla general, deberá pagar la contribución estimada del trabajo por cuenta propia si dicha contribución en 1995 es de \$500 ó más.

Cómo usar el "Pago-Comprobante"—

- Sirvase llenar la hoja de cómputo que aparece en la página 2 para computar su contribución estimada del trabajo por cuenta propia para el año 1995.
- Escriba su nombre, dirección y número de seguro social en el "Pago-Comprobante".
- Anote la cantidad neta que aparece en la línea 3 de la hoja de cómputo en la línea para la cantidad de pago del "Pago-Comprobante".
- Al hacer los pagos de contribución estimada asegúrese de tomar en consideración cualquier cantidad pagada en exceso en 1994 que usted desea acreditar a la contribución de 1995, pero no incluya en esta línea dicha cantidad pagada en exceso. Envíe el "Pago-Comprobante" únicamente cuando tenga que efectuar un pago de la contribución estimada.
- Haga su cheque o giro a la orden del *"Internal Revenue Service"*. Escriba en el mismo su número de seguro social y **"Forma 1040-ES-1995"**. No incluya en el pago de la contribución estimada ningún balance adeudado que aparezca en su Forma 1040-PR.
- Incluya con el "Pago-Comprobante" su cheque o giro, pero no lo grape ni lo adhiera al mismo. Anote la información pertinente en la **"RELACIÓN DE**

PAGOS DE LA CONTRIBUCIÓN ESTIMADA", en la página 2.

- Envíe por correo el "Pago-Comprobante" al *Internal Revenue Service*, P.O. Box 8318, Philadelphia, PA 19162-8318.

Cuándo pagar su contribución estimada.—Usted puede pagar la contribución estimada del trabajo por cuenta propia en su totalidad para el 17 de abril de 1995, o en cuatro cantidades iguales para el 17 de abril de 1995; para el 15 de junio de 1995; para el 15 de septiembre de 1995; y para el 16 de enero de 1996*, a más tardar.

* Si radica la Forma 1040-PR para el 31 de enero de 1996 y paga el balance adeudado en su totalidad con su planilla, usted no tiene que hacer el pago que vencería normalmente el 16 de enero de 1996.

Regla especial para los agricultores y pescadores.—Si por lo menos dos terceras partes del total de su ingreso bruto en 1994 ó 1995 se deriva de la agricultura o pesca, usted puede pagar la contribución estimada para el 16 de enero de 1996, a más tardar, en vez del 17 de abril de 1995. Si espera hasta el 16 de enero de 1996, deberá pagar la contribución estimada en su totalidad. Sin embargo, si radica la **Forma 1040-PR** de 1995 para el 1° de marzo de 1996, a más tardar, y paga el total de la contribución en esa fecha, no tendrá que pagar la contribución estimada para 1995.

Variaciones en el ingreso.—Aunque para el 17 de abril de 1995 usted no tenga que hacer un pago de la contribución estimada, las circunstancias pueden variar de tal manera que usted tenga que pagarla más tarde. En tales casos usted deberá computar las cantidades de los pagos de contribución estimada del trabajo por cuenta propia utilizando el método de ingreso anual a plazos, el cual se explica en la **Publicación 505, Tax Withholding and Estimated Tax** (en inglés). Aunque las fechas en que vencen sus pagos serán las mismas que se indican arriba, las cantidades del pago variarán de acuerdo a su ingreso y a sus deducciones. El resultado será que al usar este método es posible que usted pueda dejar de hacer un pago o pagar menos de la cantidad que debe pagar en uno o más plazos.

Cómo enmendar su contribución estimada.—Si durante el año usted se da cuenta de que su contribución estimada del trabajo por cuenta propia aumenta o disminuye considerablemente, recompute primero su contribución estimada en la hoja de cómputo que se encuentra más adelante. Después use las hojas de trabajo que aparecen en la **Publicación 505**, bajo *"Amended estimated tax"*, para computar el pago que deberá hacer en cada uno de los restantes períodos de pago. Si el pago estimado de un

periodo anterior es menos de la cuarta parte de su contribución estimada enmendada, es posible que usted adeude una multa cuando radique la planilla.

Año fiscal (económico).—Si radica la Forma 1040-PR a base de un año fiscal, la fecha de vencimiento del pago de la contribución será el día 15 del cuarto, sexto y noveno mes del año fiscal corriente, así como del primer mes del siguiente año fiscal. Sin embargo, cuando cualesquiera de estas fechas cae un sábado, domingo o día feriado, substitúyalas por el próximo día laborable.

Multa por no pagar suficiente contribución estimada del trabajo por cuenta propia.—Si no paga una cantidad suficiente de contribución estimada del trabajo por cuenta propia para la fecha de vencimiento del pago, usted pudiera estar sujeto a una multa. Esto es así aun si usted tiene derecho a recibir un reembolso cuando radique la planilla. La multa se computa por separado para cada fecha en que vence un plazo para pagar la contribución. Por lo tanto, usted pudiera adeudar una multa correspondiente a una fecha de pago anterior, aun si paga posteriormente una cantidad suficiente de contribución para completar el pago. Si desea más información, vea la Publicación 505.

RELACIÓN DE PAGOS DE LA CONTRIBUCIÓN ESTIMADA				
Número del comprobante	(a) Fecha	(b) Cantidad pagada	(c) Crédito por el exceso pagado en 1994 aplicado a este plazo	(d) Cantidad total pagada y acreditada. Sume (b) y (c)
1				
2				
3				
4				
Total				

Cambio de Nombre.—Si usted cambia su nombre debido a matrimonio, divorcio u otra causa y durante el año usted pagó contribuciones estimadas bajo su nombre anterior, junte una declaración a su Forma 1040-PR. Enumere las fechas y las cantidades de los

pagos de contribución estimada que usted hizo en 1995. Incluya la dirección del Servicio de Rentas Internas a la cual usted envió los pagos, así como su nombre y número de seguro social según aparecen en dichos pagos.

HOJA DE CÓMPUTO (Para sus archivos—No la envíe)

1	Contribución sobre el trabajo por cuenta propia. Estimado de ganancia neta del trabajo por cuenta propia para 1995 \$			
	<ul style="list-style-type: none"> • Si su ganancia neta estimada asciende a \$61,200 ó menos, multiplique la cantidad por .153 y anote el resultado. (Si el resultado es menos de \$500, no se requiere ningún pago). • Si su ganancia neta estimada asciende a más de \$61,200, multiplique la cantidad por .029. Sume \$7,588.80 al resultado obtenido y anote el total. 			1
2a	Anote el 90% (66⅔%, si usted es agricultor o pescador) de la cantidad que aparece en la línea 1	2a		
b	Anote el 100% de la contribución que aparece en su planilla de 1994	2b		
c	Anote la menor de las cantidades que aparecen en las líneas 2a y 2b. Este es el pago anual que usted deberá hacer Aviso: Por lo general, si usted no paga por adelantado por lo menos la cantidad que aparece en la línea 2c, pudiera estar sujeto a una multa por no haber pagado suficiente contribución estimada. Para evitar la multa, asegúrese de que la cantidad de contribución estimada que aparece en la línea 1 sea lo más exacta posible. Si no está seguro de la cantidad de contribución estimada, y la línea 2a es menor que la línea 2b, le sería conveniente pagar una cantidad que ascienda hasta la cifra que aparece en la línea 2b. Aunque usted pague la cantidad requerida anualmente, es posible que usted adeude contribución cuando radique su planilla. Si lo prefiere, usted puede pagar la cantidad que aparece en la línea 1. Si desea más información, vea la Publicación 505.			2c
3	Cantidad de los plazos. Si usted tiene que hacer el primer pago para el 17 de abril de 1995, anote ¼ de la línea 2c (menos cualquier pago excesivo de 1994 que usted aplica a este pago) aquí y en su "Pago-Comprobante". (Aunque no esté obligado a hacer el pago que vence el 17 de abril de 1995, su situación económica pudiera cambiar de tal manera que sea necesario que tenga que radicar un "Pago-Comprobante" y hacer un pago en el futuro. Vea Variaciones en el ingreso en la página 1).			3

Corte por esta línea

Forma **1040-ES**
(ESPAÑOL)
Department of the Treasury
Internal Revenue Service

PAGO-COMPROBANTE
DE 1995 **4**

OMB No. 1545-0087

Use esta forma sólo cuando efectúe un pago de la contribución estimada. Sirvase devolver este pago-comprobante junto con su cheque o giro a la orden del **Internal Revenue Service**. Escriba en el mismo su número de seguro social y "Forma 1040-ES-1995". Por favor, no envíe efectivo. No grape ni adhiera su pago a esta forma.

Año calendario-vence el
16 de enero de 1996

Cantidad del pago \$	Escriba a maquinilla o con letra de molde	Su número de seguro social	
		Primer nombre e inicial	Apellido
		Dirección (calle y número)	
		Ciudad, pueblo u oficina de correos y zona postal "ZIP"	

Para el aviso de información acerca de la Ley de Reducción de Trámites, vea las instrucciones en la página 1.
Página 2

Corte por esta línea

PAGO-
COMPROBANTE **3**
DE 1995

OMB No. 1545-0087

Use esta forma sólo cuando efectúe un pago de la contribución estimada. Sírvase devolver este pago-comprobante junto con su cheque o giro a la orden del **Internal Revenue Service**. Escriba en el mismo su número de seguro social y "Forma 1040-ES-1995". Por favor, no envíe efectivo. No grape ni adhiera su pago a esta forma.

Año calendario-vence el
15 de septiembre de 1995

Cantidad del pago \$	Escriba a maquinilla o con letra de molde	Su número de seguro social	
		Primer nombre e inicial	Apellido
		Dirección (calle y número)	
		Ciudad, pueblo u oficina de correos y zona postal "ZIP"	

Para el aviso de información acerca de la Ley de Reducción de Trámites, vea las instrucciones en la página 1.

Corte por esta línea

PAGO-
COMPROBANTE **2**
DE 1995

OMB No. 1545-0087

Use esta forma sólo cuando efectúe un pago de la contribución estimada. Sírvase devolver este pago-comprobante junto con su cheque o giro a la orden del **Internal Revenue Service**. Escriba en el mismo su número de seguro social y "Forma 1040-ES-1995". Por favor, no envíe efectivo. No grape ni adhiera su pago a esta forma.

Año calendario-vence el
15 de junio de 1995

Cantidad del pago \$	Escriba a maquinilla o con letra de molde	Su número de seguro social	
		Primer nombre e inicial	Apellido
		Dirección (calle y número)	
		Ciudad, pueblo u oficina de correos y zona postal "ZIP"	

Para el aviso de información acerca de la Ley de Reducción de Trámites, vea las instrucciones en la página 1.

Corte por esta línea

PAGO-
COMPROBANTE **1**
DE 1995

OMB No. 1545-0087

Use esta forma sólo cuando efectúe un pago de la contribución estimada. Sírvase devolver este pago-comprobante junto con su cheque o giro a la orden del **Internal Revenue Service**. Escriba en el mismo su número de seguro social y "Forma 1040-ES-1995". Por favor, no envíe efectivo. No grape ni adhiera su pago a esta forma.

Año calendario-vence el
17 de abril de 1995

Cantidad del pago \$	Escriba a maquinilla o con letra de molde	Su número de seguro social	
		Primer nombre e inicial	Apellido
		Dirección (calle y número)	
		Ciudad, pueblo u oficina de correos y zona postal "ZIP"	

Para el aviso de información acerca de la Ley de Reducción de Trámites, vea las instrucciones en la página 1.